



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Varying Telecom Decision CRTC 94-19

Décret modifiant la décision CRTC 94-19

SI/94-143

TR/94-143

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Varying Telecom Decision CRTC 94-19		Décret modifiant la décision CRTC 94-19	

Registration
SI/94-143 December 28, 1994

TELECOMMUNICATIONS ACT

Order Varying Telecom Decision CRTC 94-19

P.C. 1994-2036 December 13, 1994

Whereas, on September 16, 1994, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission rendered Decision CRTC 94-19 entitled "Review of Regulatory Framework", in which the Commission, in one portion, directed AGT and other Stentor companies to file rate rebalancing proposals in the form of tariff applications consisting of local rate increases of \$2 per month and related long distance rate reductions, to take effect on January 1 in each of the years 1995, 1996 and 1997;

Whereas, in a letter dated November 1, 1994, the Commission decided that Decision CRTC 94-19 will apply to Manitoba Telephone System;

Whereas, subsequent to the rendering of Decision CRTC 94-19, the Governor in Council received petitions filed under subsection 12(1) of the *Telecommunications Act* requesting that a portion of the said Decision be rescinded or referred back to the Commission for reconsideration;

Whereas the Commission issued, on November 1, 1994, Public Notice CRTC 94-52 entitled "Implementation of Regulatory Framework — Split Rate Base, 1995 Contribution Charges, Broadband Initiatives and Related Matters" and on December 7, 1994, Public Notice CRTC 94-56 entitled "Implementation of Regulatory Framework — Stentor Broadband Initiative and Canada/US Cost Comparisons", which are intended to lead to the implementation of many of the elements raised in Telecom Decision CRTC 94-19;

Whereas the Governor in Council is satisfied that the rate rebalancing proposals providing for local rate increases of \$2 per month and related long distance reductions, to take effect on January 1, 1995, 1996 and 1997, should be reconsidered by the Commission in the con-

Enregistrement
TR/94-143 Le 28 décembre 1994

LOI SUR LES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Décret modifiant la décision CRTC 94-19

C.P. 1994-2036 Le 13 décembre 1994

Attendu que le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a, le 16 septembre 1994, rendu la décision CRTC 94-19 intitulée Examen du cadre de réglementation, dans laquelle le Conseil, dans une partie de celle-ci, a ordonné à l'AGT et à d'autres entreprises membres de Stentor de déposer des propositions de rééquilibrage des tarifs sous forme de demandes tarifaires qui visent des hausses des tarifs locaux de 2 \$ par mois et des réductions parallèles des tarifs interurbains, dont l'entrée en vigueur est fixée au 1^{er} janvier 1995, 1996 et 1997;

Attendu que le Conseil, dans sa lettre du 1^{er} novembre 1994, a décidé que la décision CRTC 94-19 s'appliquera au Manitoba Telephone System;

Attendu qu'après la prise de la décision CRTC 94-19, le gouverneur en conseil a reçu des demandes déposées en vertu du paragraphe 12(1) de la *Loi sur les télécommunications* demandant que des parties de cette décision soient annulées ou renvoyées au Conseil pour réexamen;

Attendu que le Conseil a émis l'avis public CRTC 94-52 du 1^{er} novembre 1994 intitulé Mise en œuvre du cadre de réglementation — Base tarifaire partagée, frais de contribution pour 1995, initiatives à large bande et questions connexes, et l'avis public CRTC 94-56 du 7 décembre 1994 intitulé Mise en œuvre du cadre de réglementation — initiatives à large bande de Stentor et comparaisons de coûts Canada-É.-U., visant l'accomplissement de nombreux éléments soulevés dans la décision CRTC 94-19;

Attendu que le gouverneur en conseil est convaincu que les propositions de rééquilibrage des tarifs concernant les hausses des tarifs locaux de 2 \$ par mois et des réductions parallèles des tarifs interurbains, dont l'entrée en vigueur est fixée au 1^{er} janvier 1995, 1996 et 1997,

text of the proceedings announced in Telecom Public Notices CRTC 94-52 and 94-56;

Whereas the Governor in Council is satisfied that the reconsideration of the rate rebalancing proposals to take effect on January 1, 1995, 1996 and 1997 will contribute to the attainment of the objectives of the Canadian telecommunications policy set out in section 7 of the *Telecommunications Act*, and in particular paragraphs 7(a), (b), (c), (e), (f), (g) and (h);

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Industry, Science and Technology, pursuant to section 12 of the *Telecommunications Act*, hereby

(a) refers that portion of Decision CRTC 94-19 that relates to a plan whereby AGT, the Stentor companies and Manitoba Telephone System are directed to file rate rebalancing proposals in the form of tariff applications consisting of local rate increases of \$2 per month and related long distance rate reductions, to take effect on January 1 in each of the years 1995, 1996 and 1997, back to the Commission for reconsideration;

(b) varies Decision CRTC 94-19 to provide that the execution of the said plan directing the filing of rate rebalancing proposals in the form of tariff applications consisting of local rate increases of \$2 per month and related long distance rate reductions, to take effect January 1, 1995, is stayed pending the results of the Commission's reconsideration of the said portion of Decision CRTC 94-19;

(c) considers that it is material to the reconsideration of the portion of Decision CRTC 94-19 referred to in paragraph (a) that the Commission compare the Phase III cost allocations with external benchmarks; and

(d) specifies that the reconsideration of the portion of Decision CRTC 94-19 referred to in paragraph (a) shall be completed no later than October 31, 1995.

devraient être réexaminées par le Conseil suite aux instances annoncées dans les avis publics CRTC 94-52 et 94-56;

Attendu que le gouverneur en conseil est convaincu que le réexamen des propositions de rééquilibrage des tarifs, dont l'entrée en vigueur est fixée au 1^{er} janvier 1995, 1996 et 1997, contribuera à l'atteinte des objectifs de la politique canadienne de télécommunication énoncée à l'article 7 de la *Loi sur les télécommunications*, et plus précisément aux alinéas 7a), b), c), e), f), g) et h),

À ces causes, sur recommandation du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et en vertu de l'article 12 de la *Loi sur les télécommunications*, Son Excellence le Gouverneur général en conseil :

a) réfère au Conseil pour réexamen la partie de la décision CRTC 94-19 portant sur le plan selon lequel il est ordonné à l'AGT, aux entreprises membres de Stentor et à la Manitoba Telephone System de déposer des propositions de rééquilibrage des Tarifs sous forme de demandes tarifaires qui visent des hausses des tarifs locaux de 2 \$ par mois et des réductions parallèles des tarifs interurbains, dont l'entrée en vigueur est fixée au 1^{er} janvier 1995, 1996 et 1997;

b) modifie la décision CRTC 94-19 afin de permettre que le plan ordonnant le dépôt de propositions relatives au rééquilibrage des tarifs sous forme de demandes tarifaires qui visent des hausses de tarifs locaux de 2 \$ par mois et des réductions parallèles des tarifs interurbains, dont l'entrée en vigueur est fixée au 1^{er} janvier 1995, soit reporté jusqu'à la conclusion du réexamen par le Conseil de cette partie de la décision CRTC 94-19;

c) estime admissible au réexamen de la partie de la décision CRTC 94-19 visée à l'alinéa a) que le Conseil compare la méthode de répartition des coûts de la Phase III à des niveaux de repère externes;

d) précise que le réexamen de la partie de la décision CRTC 94-19 visée à l'alinéa a) doit être terminé au plus tard le 31 octobre 1995.